



KOLONAHE O KŪ MĀNA

‘Ōlelo Corner: “HŪNĀ”

By Kumu Kaleilehua

This interesting word means “secret or hidden.” For example in the oli “E Hōmai” it is used like this: “O na mea HŪNĀ no’eau o na mele e.” This means, grant us the hidden wisdom of the songs.

Eō Kula Ha‘aha‘a!

E komo mai! Welcome to all the new haumana of the entire kula, but especially our precious ‘ōpio in kula ha‘aha‘a. Please kōkua them and show them aloha!

Which moku?

‘O wai kēia mau moku?

Can you name the 5 islands in this photo in ‘Ōlelo Hawai‘i?

Do you know any of their mo‘olelo?

What side of O‘ahu is this? (‘Ākau, hema, hikina, komohana?)



Hō‘ike: Island Style/‘Ōiwi Ē Music Video Premier

By Kainoa Hayes



Hālau Kū Māna’s own Ku‘uipo, Sonny, Kupono, Tetu, Ella, Kapoli and others participated and performed live for the Mana Mele video premier in September. HKM haumana have a big part in the video filmed at the state capitol last year with Mana Mele Kumu ‘Ekolu Leon-Guerrero. Haumana from other Hawaiian charter schools also participated in the live performance and video, along with many famous Hawaiian musicians. The video had over a million views in only two days.





Mo‘okū‘auhau

By Kalehua Fung

Me, I am here.
 The people that came before me, they watch, hoping I succeed, hoping I survive.
 Their expectations high for me.
 From the shadows they watch.
 The people who fought just to speak.
 The people who fought just to eat.
 The people who dreamed of a life better for their next generation.
 They have made it, and urge me to go on.
 I am the succession, they are the backbone.
 As they hold me up, pushing me further than I ever knew my feet could bring me to.
 When I remember they are there, I'm reminded of the power they give me, it's in my grasp.
 When signs scream no, and I am scared to move, I know how to push through.
 Because my ancestors once had to, too.

Advisors

Kumu Stuart Sakoeki
 (stuart@halaukumana.org)

Kumu Kaleilehua Maioho
 (kaleilehua@halaukumana.org)

Innerview: Po‘okumu Keoni Bunag

By Puna Watson Photography Josiah Bulatao

Q: What’s your favorite free time activity?

A: Spending time with my ‘ohana—my wife, 10-year-old daughter and 6-year-old son. And also coaching my daughter’s softball team, The Bad Girlz. We also like going to the beach.

Q: What kind of animal person are you?

A: I like dogs, Rottweilers to be exact.

Q: They say dogs look like their owners, do you think you’re like a Rottweiler?

A: Haha no! But they are loyal and protective. That’s why I like them.

Q: What schools did you graduate from?

A: I graduated from Kamehameha Schools, UH-Manoa and the University of Southern California.

Q: Why did you get involved with the Hawaiian educational movement, and why Hālau Kū Māna?

A: It’s about kuleana. While in college, I remember the earliest days of HKM since we shared space with the UH Center for Hawaiian Studies. In fact, there were three HKM students who must’ve been 9th or 10th graders sitting in a 300-level Hawaiian genealogy class with me. Seeing first-hand the potential of a quality Hawaiian-culture based and community-based education inspired me to want to be involved somehow. My opportunity came in 2009 when I was asked to become a governing board member, then again in 2014 when the po‘okumu position was offered.

Q: Well, we’re glad that you are our po‘okumu. Mahalo for your time.

A: You’re welcome, no problem.



Papa Lo‘i Kalo

Photography Josiah Bulatao

Papa Lo‘i juniors and seniors started their PBI project by trying to grow the biggest kalo. They’re utilizing bio-char, vermicast, different types of soil and water, and other indigenous farming techniques. Some of the kalo strains being used according to junior Kaleihulu Victor are: ‘elepaio

hākea, lauloa ‘ele‘ele ‘ōma‘o, lehua maoli, mana ulu, kalalau, ‘iliuaua, ‘ula‘ula kumu, mana ‘ōpelu, moi, and haokea. But not all the kalo come from Hawai‘i. One interesting strain called “Palauan,” comes from the Micronesian island of Palau.

